



Universidad de Valladolid

Facultad de Filosofía y Letras

Grado en Estudios Clásicos

**Roma en la música metal actual: algunos
ejemplos**

Juan Diego Mesón Garrido

Tutor: José Antonio Izquierdo Izquierdo

Departamento de Filología Clásica

Curso: 2021-2022

Flens ad singula atque identidem dictitans: «qualis artifex pereo!»

(Suetonius. De Vita Caesarum. Nero. XLIX)

Resumen

Este trabajo se va a enfocar en uno de los pilares de la cultura: la música. Se van a analizar los diferentes álbumes de la banda *Ex Deo* para mostrar la influencia que tiene Roma sobre esta. Nos vamos a centrar en su disco *CALIGVLA*, analizando sus fuentes clásicas.

Palabras clave

Roma - CALIGVLA - Ex Deo - Discografía - Heavy Metal - Symphonic Death Metal

Abstract

The following assignment is going to be focused in one of the culture's pillars: the music. The different Ex Deo's albums will be analyzed to show the influence that Rome has on it. We are going to focus on his album *CALIGVLA*, analyzing his classical sources.

Keywords

Rome - CALIGVLA - Ex Deo - Discography - Heavy Metal - Symphonic Death Metal

Índice de contenidos

| | |
|--|----|
| 1. Introducción | 6 |
| 2. Contextualización | 6 |
| 2.1. La Antigüedad en el <i>Metal</i> | 6 |
| 2.2. Historia de la agrupación | 8 |
| 3. Análisis de la discografía | 9 |
| 3.1. Análisis de <i>Romulus</i> (2009)..... | 9 |
| 3.2. Análisis de <i>CALIGVLA</i> (2012) | 14 |
| 3.3. Análisis de <i>The Immortal Wars</i> (2017)..... | 14 |
| 3.4. Análisis del sencillo <i>The Philosopher King</i> (2020)..... | 19 |
| 3.5. Análisis de <i>The Thirteen Years of Nero</i> (2021) | 20 |
| 4. Análisis específico de <i>CALIGVLA</i> (2012) | 29 |
| 4.1. <i>I, Caligvla</i> | 29 |
| 4.1.1. Fuentes clásicas | 30 |
| 4.1.2. Fuentes modernas | 30 |
| 4.2. <i>The Tiberius Cliff (Exile to Capri)</i> | 32 |
| 4.2.1. Fuentes tradicionales | 32 |
| 4.2.2. Fuentes modernas | 34 |
| 4.3. <i>Per Oculos Aquila</i> | 34 |
| 4.3.1. Fuentes modernas | 34 |
| 4.4. <i>Divide Et Impera</i> | 35 |
| 4.4.1. Fuentes modernas | 35 |
| 4.5. <i>Pollice Verso (Damnatio Ad Bestia)</i> | 35 |
| 4.5.1. Fuentes modernas | 35 |
| 4.6. <i>Burned to Serve as Nocturnal Light</i> | 36 |
| 4.6.1. Fuentes tradicionales | 36 |

| | |
|--|----|
| 4.6.2. Fuentes modernas | 37 |
| 4.7. <i>Teutoburg (Ambush of Varus)</i> | 37 |
| 4.7.1. Fuentes tradicionales | 38 |
| 4.8. <i>Along the Appian Way</i> | 39 |
| 4.8.1. Fuentes tradicionales | 39 |
| 4.8.2. Fuentes modernas | 39 |
| 4.9. <i>Once Were Romans</i> | 39 |
| 4.9.1. Fuentes modernas | 40 |
| 4.10. <i>Evocatio: The Temple of Castor & Pollux</i> | 41 |
| 4.10.1. Fuentes tradicionales | 41 |
| 5. Conclusiones..... | 42 |
| Referencias bibliográficas | 44 |
| Anexo A. Portadas de los álbumes de Ex Deo..... | 47 |
| Anexo B. Portadas de álbumes ajenos a Ex Deo | 50 |

1. Introducción

La tradición clásica, aunque comúnmente ha sido relacionada con un ámbito de la alta cultura y lo académico, a finales del siglo XX y, sobre todo, en el siglo XXI, ha ampliado sus horizontes, dirigiendo su mirada a lo que se considera *cultura popular*: películas, series, videojuegos y, por supuesto, música.

Estos campos han sido objeto de estudio de muchos historiadores clásicos, pero estos se han centrado sobre todo en el cine. Sin embargo, el resto de los ámbitos relacionados con estos márgenes de la cultura como, por ejemplo, los videojuegos o la música están empezando a ser investigados por grupos de filólogos clásicos como el equipo de Luis Unceta, profesor de la Universidad Autónoma de Madrid o Jeremy Swist, profesor de la universidad de Brandeis en Massachusetts, E.E.U.U. Estos grupos centran sus investigaciones en estos márgenes de la cultura, dando como resultado libros como *En los márgenes de Roma*, del equipo de Unceta, y artículos como *Enjoy My Flames*, de Jeremy Swist. De estos y otros hablaré más adelante.

Este trabajo se va a enfocar en uno de los pilares de la cultura: la música, más específicamente en la música metal, que ya ha sido tratado en obras como *Classical Antiquity in Heavy Metal Music*, de K. F. B. Fletcher y Osman Umurha, el libro de Luis Unceta *En los márgenes de Roma* (en su segundo capítulo, llamado *heavy rome- roma de metal. La imagen de Roma en el Heavy Metal y el Metal*), etc Este trabajo se va a centrar en el análisis de las fuentes de *CALIGVLA*, el segundo álbum de la banda canadiense Ex Deo. Se trata de un disco conceptual centrado, como su nombre indica, en la figura del emperador Cayo Julio César Augusto Germánico, más conocido como Calígula. Antes de entrar en el núcleo central del trabajo, contextualizaremos dicho disco dentro del género metal y de la producción de la banda, analizando también el resto de los trabajos de la banda.

2. Contextualización

2.1. La Antigüedad en el *Metal*

Esta banda pertenece al género *heavy metal*, género que tiene origen a finales de la década de los 60 y principios de la década de los 70 en Reino Unido con bandas como

Black Sabbath, *Led Zeppelin* o *Judas Priest*, entre otras¹. Helena González-Vaquerizo, doctora en Filología Clásica por la Universidad Autónoma de Madrid en el capítulo segundo del libro *En los márgenes de Roma*, dedicado enteramente al *Heavy Metal* y la influencia de la Antigua Roma en él, explica cómo el *heavy metal* es el término más arcaico de denominar a este estilo, del cual surgió el término *metal* y sus subgéneros².

Y es que se puede observar que, dentro del *Metal*, la Antigüedad es un tema recurrente y que ha sido motivo de inspiración para discos, canciones, videoclips, etc., compuestos por bandas situadas en este género musical. Tenemos por ejemplo el caso de Eluveitie, que en su disco conceptual *Helvetios* (2012) cuentan la historia de la Guerra de las Galias desde la perspectiva del pueblo helvecio, pueblo galo que habitaba la actual Suiza, país del que procede esta banda. También bandas icónicas del género como Iron Maiden han escrito canciones inspiradas en estos temas, como su canción *Alexander the Great* en el álbum *Somewhere in Time* (1986), en el que, como su propio nombre indica, hace un recorrido a lo largo de la historia de Alejandro Magno.

Esto no se limita a bandas internacionales. También en nuestro país tenemos gran cantidad de bandas de *metal* que hacen uso de mitos e historias de la antigüedad, como la banda asturiana Warcry con su canción *El guardián de Troya*, en su obra *Alea Jacta Est* (2004), la banda riojana Tierra Santa con su canción *Nerón*, en su trabajo *Apocalipsis* (2004), los zaragozanos Salduie, quienes hablan de las conquistas de Roma en la península Ibérica desde la perspectiva de los pueblos prerromanos y que se muestra en sus canciones *Viriato* o *Sedeisken* pertenecientes al álbum *Viros Veramos* (2019) o recientemente, la banda Vita Imana con la canción *Rubicón* en su último trabajo de estudio, *VI* (2022).

Existen incluso bandas con nombre latino, como el caso de Genus Ordinis Dei, banda procedente de Italia o Aeternam, banda procedente de Canadá y fundada por su cantante y guitarrista, Achraf Loudiy, quien es de origen marroquí y hace que ese origen se transporte a la temática de la banda. A este grupo pertenece la banda Ex Deo, de origen canadiense, pero con ascendencia italiana, ya que su cantante y fundador, Maurizio Iacono, es italiano.

¹ Dunn, S., McFayden, S. (2011). *Metal Evolution: Pre-Metal*. [Minuto 9:30-12:00]

² Unceta Gómez, L. (2019). *En los márgenes de roma*. [Página 40]

Como podemos observar, el mundo clásico es un elemento presente en una buena parte de las bandas mencionadas. De acuerdo con Helena González-Vaquerizo, se ve en la Antigüedad clásica un referente para expresar sentimientos de escapismo, nacionalismo o empoderamiento, presentes en la música de bandas de este tipo.³

Dentro del género *metal* también existe una atracción por el resto de las artes, como la pintura, el cine, la literatura y la escultura. Esto es visible en casos como el grupo australiano Be'Lakor, en su disco *Stone's Reach*, en el que podemos observar en la portada del álbum una fotografía de la estatua de Benvenuto Cellini, *Perseo con la testa di Medusa*, también conocido como el *Perseo de Cellini*, o Heaven Shall Burn, quienes usaron el cuadro *Destruction* de Thomas Cole para su sencillo *Protector*. Esta obra pertenece a la colección de cinco obras *The Course of Empire* en las que se muestra el ascenso y caída del Imperio Romano. Esto son un par de ejemplos de los incontables que hay.

Ya centrándonos en Ex Deo, esta banda pertenece al subgénero *Symphonic Death Metal*, estilo que empezó a desarrollarse en la década de los 90 y que fue iniciado por bandas como Death, Possesed o Kataklysm⁴, siendo esta última la banda original del cantante y fundador de Ex Deo, Maurizio Iacono. Este subgénero destaca por añadir diferentes elementos de las orquestas clásicas que van desde coros o algunos instrumentos típicos como violines, timbales, etc. hasta orquestas enteras, bien sean reales o mediante teclados. Esto es añadido a unas bases con baterías y guitarras pesadas típicas del *metal* extremo.

2.2. Historia de la agrupación

Habiendo situado el contexto del género y del subgénero, vamos a continuar con la banda la cual se centra este trabajo.

Como ya he mencionado, Ex Deo es una banda canadiense formada en 2008 por Maurizio Iacono como proyecto paralelo a su banda principal, Kataklysm. El mundo clásico, más concretamente el romano, es un eje central de esta agrupación y es que, según como cuenta el propio cantante en una entrevista realizada por el medio *metal-rules.com*,

³ Unceta Gómez, L. (2019). *En los márgenes de roma*. [Página 40]

⁴ Dunn, McFayden, (2011). *Metal Evolution: Pre-Metal*. [Minuto 9:30-12:00]

su origen italiano es fundamental en su interés por el conocimiento de esta civilización (concretamente, se refiere a la atracción que siente por los emperadores romanos), ya que ésta constituye una de las bases del mundo actual.⁵

La presencia de la antigua Roma en dicha banda no se limita a la temática o las letras de sus canciones, sino que se extiende a otros elementos, como el vestuario o incluso las orquestaciones que acompañan a la música, donde se puede observar una clara influencia de las bandas sonoras del peplum.

La trayectoria de esta banda no es muy larga, ya que cuentan tan solo con cuatro discos de estudio y cada uno está planteado desde una época diferente. Los cuatro trabajos son: *Romulus* (2009), *CALIGVLA* (2012), *The Immortal Wars* (2017) y *The Thirteen Years of Nero* (2021).

En el apartado siguiente se procederá a analizar la temática general de estos, seleccionando las canciones más importantes de cada disco para contextualizar mejor a la agrupación.

3. Análisis de la discografía

Cada álbum consta, aproximadamente, de unas diez canciones, cada una de las cuales incluye alguna referencia a diversos aspectos de la civilización romana. A continuación, voy a analizar la temática de cada disco a través de las canciones más destacadas de cada uno de ellos, excepto *CALIGVLA* (2012), que, como ya he dicho, será objeto de un análisis más detallado.

3.1. Análisis de *Romulus* (2009)

A pesar de lo que podría pensarse por su título, este álbum no se centra exclusivamente en la figura del fundador de Roma, sino que por sus canciones van desfilando una serie de figuras centrales en la historia de Roma.

El disco se abre con el tema *Romulus*, dedicado al legendario fundador de Roma, en el que pasa revista a diferentes momentos su vida. Vemos cómo Maurizio Iacono,

⁵ Metal-Rules.com UK Team. (2018, 12 mayo). *Ex Deo – Interview with Maurizio Iacono*. [What with your founding presence in Kataklysm being well over twenty years now, what was your primary inspiration for creating Ex Deo?]

escritor y compositor de la banda, nos pone en la piel de un Rómulo ya nombrado rey y que, en la búsqueda de la épica representativa de este género, pronuncia un discurso lleno de exaltaciones a las legiones romanas, a su reino y a un futuro imperio que ha de surgir. Ejemplo de esto son los versos:

| | |
|------------------------------|-------------------------|
| <i>I am Romulus</i> | [Yo soy Rómulo] |
| <i>I am the king of Rome</i> | [Soy el rey de Roma] |
| <i>An empire shall rise!</i> | [Un imperio se erigirá] |

(Ex Deo, 2009. *Romulus*. Traducción propia)

Por otro lado, en esta canción también habla de la disputa entre Remo y el Rómulo, como por ejemplo en el verso:

| | |
|--------------------------------------|-------------------------|
| <i>Remus defied me</i> | [¡Remo me desafió] |
| <i>and I shall strike upon those</i> | [y golpearé a aquellos] |
| <i>who disobey me</i> | [que me desobedecen] |
| <i>with death!</i> | [con la muerte!] |

(Ex Deo, 2009. *Romulus*. Traducción propia)

o también:

| | |
|---|--|
| <i>Romulus, with my brother's blood</i> | [Rómulo, con la sangre de mi hermano] |
| <i>I opened wide the gates of time</i> | [he abierto ampliamente las puertas del tiempo] |

(Ex Deo, 2009. *Romulus*. Traducción propia).

Dicha canción viene acompañada de un videoclip en el que aparecen secuencias que retratan diferentes momentos en la vida de los hermanos: el encuentro con la loba que

les amamanta, los augurios que presiden la fundación de Roma, la actitud desafiante de Remo al traspasar los límites de la ciudad, y el posterior fratricidio. El videoclip concluye con una imagen de la Roma imperial con todo el ejército arrodillado ante Rómulo.

Julio César es el motivo de inspiración de otro tema, *Storm the Gates of Alesia*, que cuenta desde la perspectiva del propio César el asedio a la ciudad gala de Alesia, utilizando un tono épico y exaltando los valores del honor y el culto a los ancestros que tenían los romanos. Sobre la batalla, esta se produjo en el año 52 a.C. y fue decisiva para la victoria romana en la Galia. El combate estaba liderado por Vercingetórix en el bando galo del pueblo helvecio y por Julio César en el bando romano.⁶ La canción concluye con la frase ueni, uidi, uici que, de acuerdo con Suetonio, pronuncia César en el Senado tras la victoria contra Farnaces II en la batalla de Zela. Dicha frase es una de las más célebres de César (junto con *alea iacta est*). Dicha popularidad hace que dicha banda la ponga en boca de César en una circunstancia diferente.⁷

También se centra en la figura de César la canción *Legio XIII*, cuyo título se debe al nombre de la legión que está presente en una serie de momentos cruciales en la vida militar de César: las guerras contra los nervios, pueblo galo con influencias germánicas, el asedio de Alesia o el paso del Rubicón,⁸ momento al que recurren en esta canción los canadienses para exaltar el poder de Roma, con versos como los siguientes:

| | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| <i>the 13th is law</i> | [La Legión XIII es la ley] |
| <i>the brave will rise</i> | [los valientes se levantarán] |
| <i>the shadows of light</i> | [las sombras de la luz] |
| <i>this strength and honor</i> | [esta fuerza y honor] |
| <i>determined to conquer</i> | [decididos a conquistar] |
| <i>fate to dominate</i> | [el destino para dominar] |
| <i>architects of war</i> | [arquitectos de la guerra] |

⁶ Wasson (2021). *Battle of Alesia*.

⁷ Martínez (2010). «*Iacta alea est*» y otras frases de César. [*Veni uidi uici*]

⁸ Livius.org (2020). *Legio XIII Gemina*.

(Ex Deo, 2009. *Romulus*. Traducción Propia)

Sobre esta legión, la propia banda se identifica con ella colocando precisamente el título de la canción en sus trajes.

También el hijo adoptivo de César es fuente de inspiración de un tema, concretamente The Final War (Battle of Actium), centrada, como su nombre indica, en la batalla de Accio, librada durante el triunvirato, como indica la segunda estrofa de esta canción:

| | |
|--|---|
| <i>Breaking the alliance of the Second Triumvirate</i> | [Rompiendo la alianza del Segundo Triunvirato] |
| <i>Cleopatra and Antony to defy</i> | [Cleopatra y Antonio para desafiar] |

(Ex Deo, 2009. *Romulus*. Traducción Propia).

También hay que añadir que, aunque la historiografía tradicional se refiere a dos triunviratos (el primero sería el formado por César, Pompeyo y Craso y el segundo por Octaviano, Marco Antonio y Lépido), la historiografía actual sólo considera triunvirato el constituido por estos últimos. En consecuencia, la denominación “segundo triunvirato” es obsoleta.

Esta batalla comenzó el 2 de septiembre del año 31 a.C. e hizo que se enfrentaran en combate naval las tropas dirigidas por Agripa en el bando de Octaviano y las tropas de Marco Antonio y Cleopatra en el golfo de Ambracia o Accio, dentro del mar Jónico, como se menciona en el primer verso de la canción:

| | |
|------------------------------|----------------------------|
| <i>This is the final war</i> | [Esta es la batalla final] |
| <i>along the Ionian Sea</i> | [sobre el mar Jónico] |
| <i>The Battle of Actium</i> | [La batalla de Accio] |

(Ex Deo, 2009. *Romulus*. Traducción propia).

El resultado fue decisivo para el futuro de Roma debido a que, al vencer el bando del descendiente de Julio César de manera aplastante, le dio el poder para convertirse en

el primer emperador de Roma y disolver la República romana⁹. De ahí, en nuestra opinión, el título *The Final War*, ya que es la que marca el final de la larga serie de guerras civiles que se tienen lugar en la etapa final de la República.

Hay que destacar también la mención a Cesarión, hijo ilegítimo de César y Cleopatra VII, quien jugó un papel importante tras la muerte de César ya que ella defendía que era el único heredero de César. Fue asesinado tras el suicidio conjunto de Marco Antonio y Cleopatra tras la derrota ante Octaviano.¹⁰ Este además fue declarado corregente de Egipto, Chipre, Libia y la parte sur de Siria y se le declaró rey de reyes¹¹, título que se menciona en la canción en los versos

| | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| <i>Caesarion named King of Kings</i> | [Cesarión nombrado rey de reyes] |
| <i>A lethal threat to Octavian</i> | [una amenaza letal para Octaviano] |

(Ex Deo, 2009. *Romulus*. Traducción propia)

En esta canción encontramos además el videoclip correspondiente en el que se ve al cantante como un general romano que participa en la guerra de Accio y que podría representar al propio Augusto. Vemos cómo se representa a los romanos pertrechados con la armadura típica, mientras que se muestra a los egipcios vestidos como simples campesinos, ataviados con simples cascos, escudos y espadas simples esperando en la costa.

Esta es una visión totalmente sesgada para mostrar el poderío de Roma. Las escenas de lucha presentan una clara influencia de la película dirigida por Zack Snyder, *300*, película en la que se exhibe una violencia increíble en pantalla con desmembramientos, sangre y peleas desorganizadas y violentas. Esto también es así en el videoclip, en el que se puede observar cómo no escatiman en mostrar sangre ni violencia al espectador.

Al final del videoclip, la banda nos presenta los suicidios de Marco Antonio y Cleopatra, siguiendo la versión tradicional (el triunviro clavándose un puñal y la reina de

⁹ Gil Paneque (2019). *La batalla de Accio*.

¹⁰ University College London (2002). *Ptolemy (XV) Caesarion (Ptolemaios XV)*.

¹¹ Bradford (1974). *Cleopatra* [pp. 203-204]

Egipto sirviéndose de una serpiente venenosa), pero con leves variaciones en detrimento del tiempo de duración de la obra audiovisual.

Como podemos observar, en este álbum se habla de manera general de varios de los personajes más importantes y que son más conocidos para el público. Es una defensa del nacionalismo romantizando a los ancestros. Este trabajo es una defensa del nacionalismo ensalzando a los ancestros desde la idealización para buscar esos orígenes épicos.

3.2. Análisis de *CALIGVLA* (2012)

Respecto al segundo álbum, *CALIGVLA* (2012), será analizado en el siguiente apartado con más profundidad que el resto, siendo el centro de la investigación, como ya se indicó en la introducción.

3.3. Análisis de *The Immortal Wars* (2017)

El tercero, *The Immortal Wars* (2017), está dedicado a la Segunda Guerra Púnica, desde el momento en que Aníbal hereda el trono de su padre y promete venganza (*The rise of Hannibal*, primera canción), hasta *Ad Victoriam (The Battle of Zama)*, sexta canción del álbum, en la que, como su nombre indica, se narra la batalla de Zama, que supone el desenlace de dicho conflicto. Entre uno y otro tema se incluyen una serie de canciones dedicadas a momentos estelares de dicho conflicto. Así, por ejemplo, el sitio de Sagunto, en la canción *Hispania (Siege of Saguntum)*, desencadenante directo del conflicto.

También dedican un tema al paso de Aníbal por los Alpes con un ejército de elefantes (*Crossing of the Alps*). En dicho tema, puesto en boca de Aníbal, se muestra a un general vengativo y dominado por la ira, como puede verse en los versos siguientes:

Can you see my rage bleed through my veins? ¿Puedes ver mi rabia correr por mis venas?

Can you see the future engulfed in Carthage? ¿Puedes ver el futuro engullido en Cartago?

(Ex Deo, 2017. *The Immortal Wars*. Traducción propia)

Estas tres primeras canciones (*The rise of Hannibal*, *Hispania* y *Crossing of the Alps*) están escritas desde la perspectiva de los cartagineses, a los que ve como un pueblo gobernado por un general movido por la ira y un odio encarnizado hacia los romanos.

La perspectiva cambia a partir de la canción *Suavetaurilia* (*Intermezzo*), tema instrumental en la que se escucha una voz recitando el texto *Mars Pater, Eiusque Rei Ergo Macte Suovitaurilibus Inmolandis Esto*, frase que, según Catón el Viejo en *De agri cultura*, se usaba durante el sacrificio de los animales y se hacía la ofrenda de pan. Esto se encuentra en el capítulo CXLI, en el que dice:

| | |
|--|-----------------------------------|
| <i>Mars pater [...] eiusque rei ergo</i> | [Padre Marte [...] sé honrado con |
| <i>macte suovitaurilibus inmolandis</i> | estos suovetaurilia que van a ser |
| <i>esto</i> | sacrificados] |

(Catón el Viejo, 160 a.C. *De Agri Cultura*. Traducción propia).

Hay que destacar que en esta canción también el error ortográfico, consistente en la confusión del vocalismo de la letra *a* en el título de la canción (*Suavetaurilia*), siendo la forma correcta con el vocalismo *o* (*Suovitaurilia*). Esto puede deberse al cruce de palabras entre las formadas con *suavis* (dulce, grato) y el verdadero origen de este término, el cual está conformado por tres palabras: *sus* (cerdo), *ovis* (cordero) y *taurus* (ternero).

A partir de este momento, se cambia la perspectiva: si hasta ahora se había adoptado el punto de vista cartaginés, ahora aparece el romano. Así, justo después del tema instrumental del que acabamos de hablar, se incluye la canción *Cato Major: Carthago delenda est*, cuyo título incluye la famosa sentencia de Catón el Censor sobre la necesidad de la destrucción de Cartago, y en la que encontramos una exaltación del

sentimiento patriótico de los romanos. Así, por ejemplo, en los siguientes versos:

| | |
|--------------------------------|-----------------------------|
| <i>I am a soldier of Rome</i> | [Soy un soldado de roma] |
| <i>I am descendant of Mars</i> | [soy descendiente de Marte] |
| <i>I am the son of Jove</i> | [soy el hijo de Júpiter] |

(Ex Deo, 2017. *The Immortal Wars*. Traducción propia)

O también en los versos:

| | |
|--|--|
| <i>We shall defend the honor of Rome</i> | [Debemos defender el honor de Roma] |
| <i>With every breath we take</i> | [con toda respiración que hagamos] |
| <i>To the end of times</i> | [hasta el final de los días] |
| <i>Our glory will feed the brave</i> | [nuestra gloria alimentará la bravura] |

(Ex Deo, 2017. *The Immortal Wars*. Traducción propia)

También en las canciones restantes (*Ad Victoriam (The Battle of Zama)*, *The Spoils of War* y *The Roman*) se puede observar este enaltecimiento a la patria romana y gracias a estas canciones se puede observar cómo el nacionalismo se va abriendo camino para dar una versión de Roma invicta, poderosa y eterna.

Resulta significativa la omisión de algunos episodios no excesivamente favorables a los romanos, como la batalla de Cannas, la cual, aunque no decantó la guerra en favor al ejército cartaginés, sí que les puso en una posición más favorable.¹²

Con respecto al tema *Ad Victoriam (The Battle of Zama)*, se centra, como su nombre indica, en la batalla que se libró en Zama Regia, cerca de Cartago, y que pone fin a la guerra, con la victoria del Ejército romano, a cuyo frente se encontraba Escipión El Africano, que se muestra con una actitud desafiante hacia Aníbal, como puede verse en los siguientes versos:

| | |
|---|--|
| <i>Wage war back to Carthage</i> | [Se libra una guerra de regreso a Cartago] |
| <i>This time we end it all</i> | [En este momento acabamos con todo esto] |
| <i>Hannibal, face your nemesis</i> | [Aníbal, enfréntate a tu némesis] |
| <i>I am the general you cannot kill</i> | [Soy el general que no puedes matar] |

(Ex Deo, 2017. *The Immortal Wars*. Traducción propia)

La exaltación del sentimiento patriótico se percibe también en el videoclip de la canción *The Roman*, protagonizado por Aníbal Barca y Escipión *El Africano*. Teniendo en cuenta esta ambientación, da la impresión de que dicho videoclip, originariamente, acompañaría a la canción *Ad Victoriam (The Battle of Zama)*. Sin embargo, por alguna razón que no conocemos, acabó siendo un videoclip de la canción *The Roman*. En este tema, la banda decidió hacer una oda a los valores romanos de la fuerza, el honor, el culto de los ancestros, la *fides* y la *virtus*, entre otros. Esto se puede apreciar en los siguientes versos:

¹² UNVR (2010). *The Second Punic War*. [The Battle of Cannae]

| | |
|---|--|
| <i>From the sword of Romulus</i> | [Desde la espada de Rómulo] |
| <i>To the blood of Caesar</i> | [Hasta la sangre de César] |
| <i>I give myself to the will of the gods</i> | [Me entrego a la voluntad de los dioses] |
| <i>Guide me through faith</i> | [Guíame a través de la fe] |
| <i>Dignity and virtue, strength and honor</i> | [Dignidad y virtud, fuerza y honor] |
| <i>Bless me with the skills of war</i> | [Bendíceme con las habilidades de la guerra] |
| <i>I serve the truth</i> | [Sirvo a la verdad] |
| <i>I serve the light</i> | [Sirvo a la luz] |
| <i>I am Roman</i> | [Soy Romano] |

(Ex Deo, 2017. *The Immortal Wars*. Traducción propia)

En este videoclip, de nuevo puede percibirse una exaltación de Roma frente a sus enemigos, patente en la diferente indumentaria con la que aparecen romanos y cartagineses (algo que ya veíamos en el primer disco, con la diferencia visual entre romanos y egipcios). Así, los soldados del ejército cartaginés aparecen ataviados como campesinos, frente a los soldados romanos, que aparecen equipados con armadura y *scutum*, a la manera de soldados de época imperial.¹³

Por otro lado, vemos cómo Aníbal guarda la imagen de enfermizo y de vengativo que nos mostraban en la primera canción del álbum, ya que vemos cómo el general cartaginés se intenta lanzar a matar a Escipión, cuando unos soldados le obligan a huir, mostrando a Aníbal como un general suicida y rencoroso sin la calma necesaria para manejar la situación.

¹³ Current World Archaeology (2021). *Scutum*.

Respecto a la portada del álbum, se debe a Eliran Kantor, artista e ilustrador alemán reconocido en el mundo por ser el artífice de las portadas de álbumes de bandas de *Metal* como Testament, Helloween, Heaven Shall Burn o Ex Deo. La portada representa a Publio Cornelio Escipión junto a un elefante muerto después de la batalla de Zama. Dicha escena está acompañada de un mapa de la época, para que el oyente pueda situar geográficamente la guerra.

Al igual que en *Romulus*, en este disco se percibe una exaltación del pueblo romano, superior a otros pueblos, a los que vence. De nuevo, pues, la imagen de una Roma invicta. Señalar que en este álbum no se perciben huellas de películas o series, al contrario que en el anterior y los siguientes.

3.4. Análisis del sencillo *The Philosopher King* (2020)

En este trabajo de estudio, aunque es breve debido a que tan solo incluye un sencillo sacado por la banda en 2020 y que actualmente no pertenece a ningún disco, se puede apreciar que contiene muchos elementos característicos de la banda: perspectiva en primera persona del personaje histórico, discursos ensalzando el papel del personaje y diálogo de una película.

La canción trata sobre Marco Aurelio, a quien apodan como «el rey filósofo», término originario de Platón en su obra *República* en la que defiende que el rey del estado debe ser una persona que conozca la Idea del Bien para poder hacer el bien. Esta persona, por lo tanto, debe ser un filósofo.¹⁴

Sobre este último elemento, cabe destacar que el discurso pertenece a la película *Gladiator* (2000) cuando Marco Aurelio habla con Máximo Décimo Meridio en la tienda sobre qué es lo que recordará la gente del emperador. El diálogo es el siguiente:

*When a man sees his end he wants to
know there was some purpose to his life
[...] Will i be known as the philosopher,
the warrior, the tyrant, or will i be the*

Cuando un hombre ve su final,
quiere saber que había algún
propósito en su vida [...] ¿Voy a ser
conocido como el filósofo, como el
guerrero, como el tirano, o voy a ser

¹⁴ Nardini (2009). *El Rey Filósofo según Platón, debe ser el que gobierne el Estado*.

emperor who gave rome back her true self el emperador que trajo de vuelta a roma su propia forma de ser?

(*Gladiator*, 2000. Traducción propia)

3.5. Análisis de *The Thirteen Years of Nero* (2021)

Tras cuatro años sin sacar un álbum de estudio, la banda lanzó el disco *The Thirteen Years of Nero*, un disco con 10 canciones que está inspirado en los años de gobierno del emperador Nerón Claudio César Augusto, el que es recordado junto a Calígula y Heliogábalo uno de los peores gobernadores del Imperio Romano.

Como veremos en el análisis específico de *CALIGVLA* (2012), no es la primera vez que la banda hace referencia Nerón. En este disco, hay una canción llamada como *Burned to Serve as Nocturnal Light* y que también está dedicada a este emperador. Esta canción se analizará en el siguiente apartado, pero está ambientada en la quema de cristianos realizada por Nerón en el año 64 en la *Domus Aurea* tras el gran incendio de Roma.

Volviendo a *The Thirteen Years of Nero*, podemos encontrar, como en *The Immortal Wars* (2017), una historia sobre un acontecimiento histórico. En este caso se trata del auge y caída del gobierno de Nerón.

El álbum comienza con la canción *The Fall of Claudius*, canción que, como ya es costumbre en esta banda, está escrito desde la perspectiva del protagonista de la acción (en este caso, el emperador Claudio), quien, desde una primera persona ficticia, nos habla de cómo ha sido castigado por los dioses y cómo ha sido siempre fruto de burlas y desprecios tanto por parte de su familia como del senado

Este tema, además, comienza con un discurso de la película *I, Claudius* de 1937, en el que el nuevo emperador, Claudio, está hablando ante el senado y pronuncia el siguiente discurso:

| | |
|--|--|
| <i>I, Claudius will tell you how to frame your laws.</i> | [Yo, Claudio, os diré cómo formular vuestras leyes] |
| <i>Profiteering and bribery will stop.</i> | [La especulación y el soborno se detendrán] |
| <i>The senate will function only in the name of roman justice.</i> | [El senado funcionará sólo en nombre de la justicia romana] |
| <i>And all of you who have acquired position dishonestly will be replaced by men who love Rome better than their purses.</i> | [Y todos los que habéis adquirido vuestra posición de manera deshonesta seréis remplazados por hombres que amen a Roma más que a sus carteras] |
| <i>I will blank everything rotten in the senate like and old dried wake.</i> | [Voy a eliminar todo lo podrido del senado como una vieja estela seca] |
| <i>On that basis only will I become your Emperor</i> | [Solo bajo esta base me convertiré en vuestro emperador] |

(*I, Claudius*, 1937. Traducción propia)

Como podemos observar en este texto que han escogido, la banda procura darnos una visión del emperador Claudio como un gobernador justo, que busca la erradicación de la corrupción del senador romano, en contraposición con lo que vendrá a partir de ahora que es caos, muerte y corrupción.

Como anécdota, durante la canción, en el momento en el que la letra parece que menciona la futura traición de Nerón y de Agripina, podemos escuchar el *riff* o motivo principal de la canción *I, Caligvla*, del disco del mismo nombre y que la agrupación estaría usando como sonido característico de los peores emperadores.

En la canción *Imperator*, como viene siendo costumbre, se narra en primera persona la ascensión a emperador de Nerón Claudio César Augusto Germánico. En este tema encontramos cómo él mismo se cree el dios de la guerra, el dios tirano, como se puede observar en los siguientes versos:

| | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| <i>Hail me as the God of war</i> | [Saludadme como el dios de la guerra] |
| <i>Seeded in thunder and light</i> | [Sembrado de truenos y luz] |
| <i>The lust, the blood, the Sun</i> | [La lujuria, la sangre, el Sol] |
| <i>Hail me as the tyrant God</i> | [Saludadme como el dios tirano] |

(Ex Deo, 2021. *The Thirteen Years of Nero*. Traducción propia)

Además, se le muestra como el mismísimo anticristo, visión que los cristianos, como en la *Ascensión de Isaías* o en el *preterismo*, una variación dentro del cristianismo que defiende que la segunda venida de Cristo ocurrió en el primer siglo después del nacimiento de este.¹⁵ Esta idea la podemos observar en estos versos de la canción:

| | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| <i>Reign forever, antichrist</i> | [Reina por siempre, anticristo] |
| <i>Worship forever, antichrist</i> | [Adorado por siempre, anticristo] |
| <i>Sing forever, antichrist</i> | [Canta por siempre, anticristo] |
| <i>Elevate forever, antichrist</i> | [Elévate por siempre, anticristo] |

(Ex Deo, 2021. *The Thirteen Years of Nero*. Traducción propia)

También en estos versos vemos una mención al canto de Nerón, referencia a una leyenda, que transmite Suetonio, de acuerdo con la cual Nerón, mientras ardía la ciudad que él había quemado, cantaba, desde la torre de Mecenas, unos versos que narraban la toma de Troya.

Como anotación, añadir que también se puede observar en la canción cómo hay referencia a susurros que le llegan al emperador como si escuchara voces en su cabeza,

¹⁵ Eusebio (324). *Historia Eclesiástica*. [Libro II]

cosa que también veremos en el disco de *CALIGVLA* con dicho emperador y en la siguiente canción, *The Head of the Snake*. Los versos son:

Whisper, whisper, whisper [Susurro, susurro, susurro]
The seeds of devastation [Las semillas de la devastación]

(Ex Deo, 2021. *The Thirteen Years of Nero*. Traducción propia)

Por otro lado, esta canción es la única del álbum que tiene videoclip, aunque, como veremos después, también lanzaron un *videolyric* para la canción *Boudicca (Queen of the Icen)*. En este, el propio Maurizio Iacono hace una declaración en la que muestra las intenciones que tenían con esta filmación:

We wanted to release a heavy hitting first single and there was no doubt that “Imperator” in all of its grandiose aura and power was the choice. [Buscábamos lanzar un tema que pegara duro como primer single y no hay duda de que “Imperator” en toda su grandiosa aura y poder fue la decisión correcta.

On the album, the song introduces Nero as the new Emperor of Rome. En el álbum, la canción introduce a Nerón como el nuevo emperador de Roma.

For the video, we used acclaimed video director Scott Hansen and together we recreated a dinner party in true Nero style like you never seen before, you have been warned! Para el vídeo, hemos contado con el aclamado director Scott Hansen y juntos hemos recreado una fiesta de cena al verdadero estilo de Nerón como nunca habéis visto jamás, ¡estais avisados!]

(Maurizio Iacono, 2021. *Ex Deo – Imperator (Official Video)*. Traducción propia)

En este videoclip se observa cómo un joven Nerón celebra un banquete para celebrar su ascensión al poder con varias personas y, poco después de comenzar a comer su guardia empieza a asesinar de manera despiadada a todos los allí presentes de maneras cruentas, como el envenenamiento (uno de los métodos más comunes en Nerón, como veremos después en *The Head of the Snake*), el desuello o el degüello. Toda la filmación se centra en esto y en cómo el recién nombrado emperador se regocija e incluso hace bromas con la cara desollada de uno de los invitados.

La siguiente canción, *The Head of the Snake*, se centra en la muerte de Británico, hijo de Claudio, quien fue nombrado heredero del Imperio Romano hasta que el emperador se casó con Agripina y adoptó al hijo de esta, Nerón. Este infante fue motivo de celos para Nerón debido a los temores del emperador de que, por la influencia de su padre, algún día reclamara el trono imperial. Debido a esto, decidió asesinar al joven, según Suetonio en *La vida de los doce césares*, pidiendo a Locusta un veneno que le matara al instante.¹⁶ De Locusta se dice que fue la que envenenó también a Claudio por petición de Agripina. En la propia canción se observa cómo hace varias referencias al envenenamiento de Británico:

| | |
|--|---|
| <i>Brother, how have the gods betrayed you</i> | [Hermano, cómo los dioses te han traicionado] |
| <i>Innocent, but you must die</i> | [Inocente, pero debes morir] |
| <i>Poisoned [x4]</i> | [Envenenado] |
| <i>Now sleep little brother, sleep forever</i> | [Ahora duerme, pequeño hermano, duerme por siempre] |

(Ex Deo, 2021. *The Thirteen Years of Nero*. Traducción propia)

Después, en la penúltima estrofa, tras regocijarse en la muerte de su hermanastro, le rinde homenaje a su madre, Agripina y la denomina *la madre de serpientes y fuego* en los versos siguientes:

| | |
|---|--|
| <i>Come, take my hand, let me show you the empire you created</i> | [Ven, coge mi mano, déjame enseñarte el imperio que tú has creado] |
| <i>Agrippina, mother of snakes and fire</i> | [Agripina, madre de serpientes y fuego] |

¹⁶ Suetonio (121). *Vidas de los doce césares*. [Nerón, 33]

| | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| <i>My blood is your blood</i> | [Mi sangre es tu sangre] |
| <i>And it shall live forever</i> | [Y esto debe vivir por siempre] |
| <i>Forever through time</i> | [Por siempre a través del tiempo] |

(Ex Deo, 2021. *The Thirteen Years of Nero*. Traducción propia)

Como ya dijimos en *Imperator*, en esta canción también encontramos esos susurros que definen la traición y la locura. En esta canción esto se nos muestra en los versos:

| | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| <i>You whispered lies to me</i> | [Me susurraste mentiras] |
| <i>You whispered words of deceit</i> | [Me susurraste palabras de engaño] |

(Ex Deo, 2021. *The Thirteen Years of Nero*. Traducción propia)

Por otro lado, las canciones *Boudicca (Queen of the Iceni)* y *Britannia 9th at Camulodonum* tratan del mismo tema: la conquista de Britania y el levantamiento de la reina guerrera Boudica contra la ocupación romana en el siglo I, durante el reinado de Nerón.

En la primera, *Boudicca (Queen of the Iceni)* nos encontramos con la primera colaboración que hace la banda en su historia. En este caso la colaboración viene por parte de la cantante de la banda Unleash the Archers, Brittney Slayes. Esta banda canadiense es sumamente conocida dentro del subgénero *Power Metal*, conocido sobre todo por usar temáticas épicas, mitos, leyendas y grandes batallas, siendo cercano a la temática de Ex Deo. En esta canción encontramos también un *videolyric*, en el que, además de la letra del tema, se puede encontrar también imágenes relacionadas con la historia que se trata de contar, como estatuas de la reina Boudica, el estandarte de la *LEGIO VIII HISPANA*, etc. Además, también encontramos en la descripción de dicho video una declaración del propio Maurizio Iacono en la que explica el contenido de la canción. La declaración es la siguiente:

Queen Boudicca has been a symbol of freedom and rebellion in England since her ultimate sacrifice on the battlefield defending her people and their beliefs.

Rome, in full expansion and under the rule of emperor Nero, was on a mission to annex Britain as a Roman province after the death of King Prasutagus (Boudicca's husband).

The Roman treaty died, and so did peace

[La reina Boudica ha sido un símbolo de libertad y rebelión en Inglaterra desde su último sacrificio en la batalla defendiendo su gente y sus creencias.

Roma, en plena expansión y bajo las ordenes del emperador Nerón, estaba en la misión de anexionar Britania como una provincia romana después de la muerte del rey Prasutago (el marido de Boudica).

El pacto romano murió y con él también lo hizo la paz]

(Maurizio Iacono, 2021. *Ex Deo – Boudicca (Queen of the Iceni) Ft Brittny Slayes (Official Lyric Video)*. Traducción propia)

Esta canción empieza con un discurso pronunciado por un supuesto general romano en el que se menciona la orden de Nerón de anexionarse Britania y también se muestra cómo Séneca desempeñaba la función de consejero del emperador. El discurso dice lo siguiente:

Britannia must be annexed, by orders of Emperor Nero under the prudent guidance of Seneca

[Britania debe ser anexionada, por orden del emperador Nerón bajo la prudente guía de Séneca]

(Ex Deo, 2021. *The Thirteen Years of Nero*. Traducción propia)

En esta canción, Slayes interpreta el papel de Boudica, haciendo un canto a la naturaleza y a la libertad, mientras que, en la continuación (*Britannia 9th at Camulodonum*) se vuelve a la guerra, la épica y al poderío romano sobre el resto de los pueblos, pero no como algo positivo de lo que enorgullecerse, sino como una *legión a manos del Infierno*. Esto se puede observar en los versos:

| | |
|--|--|
| <i>9th at Camulodonum, behold the eagle of Rome</i> | [La VIII en Camulodonum, bajo el águila de Roma] |
| <i>9th at Camulodonum, the grip of death awaits</i> | [La VIII en Comulodonum, las garras de la muerte aguardan] |
| <i>9th at Camulodonum, legion at the hands of Hell</i> | [La VIII en Camulodonum, legión a manos del Infierno] |
| <i>9th at Camulodonum, the Slaughter of the brave</i> | [La VIII en Comulodonum, la matanza de los valientes] |

(Ex Deo, 2021. *The Thirteen Years of Nero*. Traducción propia)

Estas dos canciones son las primeras que la banda lanza y que, más que defender la postura romana, es una crítica contra la muerte de personas que defendían la naturaleza y su libertad.

Respecto a la canción que cierra el álbum, *The Revolt of Galba*, está centrada en la rebelión del futuro emperador Galba para derrocar a Nerón como emperador. Dicha rebelión se originó cuando Servio Sulpicio Galba se alió con Cayo Ninfidio Sabino (prefecto del pretorio, que se encargó de poner en contra de Nerón a la guardia pretoriana) y el gobernador Julio Vindex, con el fin de derrocar a Nerón, no sólo por sus excentricidades, sino por su actitud hostil hacia el Senado y el Ejército.

En dicha canción, se observa una crítica a Galba y sus aliados, a los que tachan de traidores, envidiosos, asesinos y corruptos, que se dedican a sobornar al pueblo para que se ponga en contra de Nerón. Esto puede observarse de manera especial en los siguientes versos:

| | |
|--|---|
| <i>From Hispania raises Galba, ambitious</i> | [Desde Hispania surge Galba, ambicioso] |
| <i>Ruthless conspirator, new emperor</i> | [Conspirador despiadado, nuevo emperador] |

| | |
|--|--|
| <i>Traitors aligned for the head of Nero</i> | [Traidores aliados por la cabeza de Nerón] |
| <i>Nymphidius and Vindex on the front assassins</i> | [Ninfidio y Vindex asesinos delante] |
| <i>Bribes of corruption to abandon Nero</i> | [Sobornos de corrupción para abandonar a Nerón] |
| <i>Pretorian guards to follow</i> | [La guardia pretoriana los sigue] |
| <i>The honor fades, the glory dies, the future turns to dark</i> | [El honor desaparece, la gloria muere, el futuro se torna negro] |

(Ex Deo, 2021. *The Thirteen Years of Nero*. Traducción propia)

Como se puede observar en este álbum, la banda ha ampliado su temática y su mensaje. Ya no sólo se centran en episodios que han proporcionado gloria a Roma, sino que dan visibilidad a emperadores considerados como dañinos. En este caso, el disco está dedicado a Nerón. Además de aludir a algunos rasgos que la tradición nos ha transmitido (su condición de Anticristo, su crueldad, etc.), la banda se centra en la conspiración protagonizada por Galba, que provocará la caída y muerte de Nerón, conspiración que es juzgada de una manera extraordinariamente negativa. Por lo que se refiere a la figura de Nerón, es de destacar que no ocupan una posición central los episodios más famosos de su reinado, como el incendio de Roma y la construcción de la *Domus aurea*.

Respecto al futuro, la banda, a través de la cuenta oficial de Instagram, ha manifestado su intención de continuar el relato, dedicando el siguiente álbum de estudio al llamado “año de los cuatro emperadores”, en el que, tras la muerte de Nerón, gobiernan Galba, Otón, Vitelio y Vespasiano. De acuerdo con esta misma fuente, el disco verá la luz el año 2023.¹⁷

¹⁷ Ex Deo (2022, 10 mayo). *Ex Deo will soon begin [...] The saga continues...*

4. Análisis específico de *CALIGVLA* (2012)

Este apartado va a estar centrado exclusivamente en el álbum *CALIGVLA* (2012) para fijar las fuentes, tanto tradicionales como modernas que ha utilizado Maurizio Iacono como inspiración para componer estas canciones.

Y es que, como podremos observar, coexisten en él tradición y modernidad, en él convergen fuentes antiguas y modernas, escritas y no escritas, Suetonio convive no sólo con Camus, sino con el cine, videojuegos, etc.

El estudio de fuentes lo haré canción por canción, dividiendo las fuentes en clásicas (Suetonio) y modernas, subdividiendo estas últimas en escritas (libros, diccionarios, etc.) y no escritas (películas, series, videojuegos, etc.).

Es importante señalar que, en el libreto del álbum, el propio Maurizio Iacono nos proporciona información sobre el contenido de las canciones, así como las fuentes de las que se ha servido.

Con respecto a la temática del álbum, el núcleo, como indica su título, es la vida de Calígula, si bien encontramos canciones dedicadas a Tiberio o Nerón, o a los espectáculos de gladiadores. No es extraño la presencia de Nerón al lado de Calígula. Ambos emperadores han sido objeto preferente de atención de novelas históricas o películas (sobre todo Nerón) por sus extravagancias, como señala Jeremy Swist en su trabajo *Enjoy my flames*.¹⁸

Quitaría este párrafo, ya que ya has dicho antes que la fuente clásica fundamental es Suetonio y que las modernas son libros, diccionarios, películas, etc.

4.1. *I, Caligvla*

Ésta es la canción más conocida del álbum. Su título recuerda a la novela histórica de Robert Graves *I, Claudius*, adaptada para la televisión por Jack Pullmann en 1976 (la popular serie *Yo, Claudio*). En dicha canción se nos presenta al emperador Germánico a través de un discurso, al más puro estilo de la banda. Éstas son sus primeras palabras:

¹⁸ Swist (2022). *Enjoy My Flames*.

| | |
|--|---|
| <i>On this glorious day... I declare Gaius Augustus Germanicus, Emperor of Rome!</i> | [¡En este glorioso día...yo declaro a Cayo Augusto Germánico, emperador de Roma!] |
|--|---|

(Ex Deo (2012). *CALIGVLA*. Traducción propia)

4.1.1. Fuentes clásicas

Como ya hemos dicho, la fuente clásica por antonomasia es la obra de Suetonio *De vitis Caesarum* (conocida popularmente como *Vidas de los doce Césares*), biografías de los doce primeros emperadores romanos, desde Julio César hasta Domiciano. En dicho discurso se muestra a un emperador aquejado por la locura y sediento de sangre, aspectos que aparecen en la obra citada. Asimismo, es Suetonio la fuente de las notas de Maurizio Iacono a este tema, en las que explica el origen del nombre *Calígula* (referencia a las *caligae* = “botas pequeñas”, que llevaba), así como la esperanza que los romanos habían puesto en este emperador, después de haber experimentado la crueldad de su predecesor Tiberio. También encontramos en Suetonio la pintura de Calígula como un hombre vicioso. Esto se muestra con las siguientes palabras:

| | |
|--|---|
| <i>Born Gaius Julius Caesar Germanicus aka Caligvla or “little boots” was a vicious young man that took over the empire after his uncles death, the people of Rome had high hopes for this man, after being subjected to the cruelty of its predecessor Emperor Tiberius</i> | [Nacido con el nombre de Cayo Julio César Germánico, a.k.a. Calígula o “botas pequeñas” fue un joven vicioso que se hizo cargo del imperio después de la muerte de su tío, el pueblo de Roma tenía muchas esperanzas por este hombre tras ser sometido a la crueldad de su predecesor el emperador Tiberio] |
|--|---|

(Maurizio Iacono (2012). *CALIGVLA*. Traducción propia)

4.1.2. Fuentes modernas

4.1.2.1. Fuentes escritas

En este tema vemos repetidas referencias a susurros. Como ya dijimos en el disco *The Thirteen Years of Nero* (2021), es una alusión a la locura de los emperadores, una especie de paranoia que les lleva a estar obsesionados con la traición. Ecos de este planteamiento los encontramos en la recreación que hace Camus de esta figura en su obra *Calígula* (1944), donde encontramos una frase muy significativa: *one cannot destroy, without destroying oneself* [no se puede destruir, sin destruirse a sí mismo].¹⁹ Los versos de la canción son:

Whisper... Whisper... whisper [Susurros... Susurros... Susurros]

Words of domination [Palabras de dominación]

(Ex Deo (2012). *CALIGVLA*. Traducción propia)

Vemos en este discurso una alusión a la roca Tarpeya como lugar de ejecución en la antigua Roma, así como a la crucifixión, forma de ejecución limitada a no-ciudadanos. Por lo que se refiere a la roca Tarpeya, la fuente puede haber sido cualquier libro de historia de Roma y, en lo que toca a la crucifixión, los autores pueden pensar en la crucifixión por antonomasia, la de Jesús de Nazaret, o a la de la banda de esclavos dirigida por Espartaco, popularizada por la película de Stanley Kubrick (1960). Los versos que hacen referencia a esto son:

Traitors shall be crucified [Los traidores deben ser crucificados]

Their women and children thrown from the Tarpeian rock [Sus mujeres y niños caerán de la roca Tarpeya]

(Ex Deo (2012). *CALIGVLA*. Traducción propia)

4.1.2.2. Fuentes no escritas

¹⁹ Camus (1972). *Caligula & Three Other Plays*. [pp. 8]

En el discurso de Calígula encontramos alusiones al miedo como base del gobierno. También en este aspecto encontramos una doble fuente: por una parte, Suetonio (en el capítulo 30 nos dice que el principio de Calígula era *oderint, dum metuant*). Esta frase, que sintetiza la idea de un gobierno basado en el miedo de los súbditos, la podemos encontrar en cualquier obra de adagios latinos. Sin embargo, esta defensa de un gobierno basado en el temor la encontramos en la película de Tinto Brass *Calígula* (1979), en un diálogo entre Calígula y Tiberio:

| | |
|--|---|
| <i>Tiberius: Serve the state, Caligula, though the people in it are wicked beasts.</i> | [Tiberio: Sirve al estado, Calígula, incluso aunque la gente en él sean malvadas bestias] |
| <i>Caligula: But they love you, lord.</i> | [Calígula: Pero ellos te aman, señor] |
| <i>Tiberius: Oh, no... they FEAR me...</i> | [Tiberio: Oh, no... ellos me TEMEN] |

(Ex Deo (2012). *CALIGULA*. Traducción propia)

4.2. *The Tiberius Cliff (Exile to Capri)*

Esta canción se centra en el predecesor de Calígula, Tiberio, quien es mostrado como un personaje paranoico, que desarrolló tal esquizofrenia que sospechaba de todo el mundo e hizo matar a toda la familia de Calígula. Como suele ser habitual, esta canción está escrita desde la perspectiva del propio emperador Tiberio en la que se ve cómo en su mente él será recordado como un dios y cómo intenta aleccionar a Calígula diciendo que en el futuro será como él.

4.2.1. Fuentes tradicionales

En esta canción se puede observar cómo tanto la letra de esta como el texto que se puede leer en el libro nos hablan de la paranoia de Tiberio, como ya he mencionado. La fuente clásica que habla de este emperador y de su enfermedad es Suetonio en *Vidas de los doce Césares*, en el capítulo dedicado a Tiberio (capítulos 60-62), en los cuales se nos cuenta su exilio en Capri y cómo, tras hacerlo, empieza a regocijarse con el

sufrimiento de los demás y empieza a desconfiar de todos. Esto se observa en los versos siguientes, en los que habla a Calígula:

| | |
|--|---|
| <i>Watch closely little boots,</i> | [Mira de cerca, botas pequeñas] |
| <i>as I bathe in their blood and crush their dignity to nothing,</i> | [Mientras me baño en su sangre y aplasto su dignidad hasta la nada,] |
| <i>one day you will be the same, boy... oh what a sight it will be</i> | [Un día tú vas a ser lo mismo, chico... oh qué espectáculo será] |

(Ex Deo (2012). *CALIGULA*. Traducción propia)

Además, también observamos una referencia sutil que hace la canción a la perversión de Tiberio con los niños, quien, como dice Suetonio:

| | |
|--|---|
| <i>Quasi pueros primae teneritudinis, quos pisciculos uocabat, institueret, ut natanti sibi inter femina uersarentur ac luderent lingua morsuque</i> | [Enseñó a los niños de tierna edad, los cuales llamaba pececillos, para que jugasen con su lengua y dientes entre su pierna] |
|--|---|

(Suetonio (121). *Vidas de los doce Césares*. Traducción propia).

Esto es visible en el verso de la canción:

| | |
|---|---|
| <i>I am Tiberius and you shall bring me your children</i> | [Soy Tiberio y me traerás a tus hijos] |
|---|---|

(Ex Deo (2012). *CALIGULA*. Traducción propia)

4.2.2. Fuentes modernas

4.2.2.1. Fuentes no escritas

Además de las fuentes clásicas de la figura de Tiberio (no sólo Suetonio, fuente de esta canción, sino Tácito), encontramos una pintura del carácter paranoico de Tiberio y de sus inclinaciones eróticas en la serie de la BBC a la que nos hemos referido anteriormente.

4.3. *Per Oculos Aquila*

En esta canción podemos observar un error en los versos de la canción, en los que se ha producido una disimilación de geminada *c* en la palabra *Oculos*, la cual está escrita como *occulos*.

4.3.1. Fuentes modernas

4.3.1.1. Fuentes escritas

En esta canción podemos observar dos temas claros: la alabanza al águila imperial y a los dioses.

Respecto al segundo tema, vemos como al final de la canción hace una enumeración de los dioses que la agrupación considera más importantes: Venus, a la que definen como *goddess of fertility* [diosa de la fertilidad], Marte, al que definen como *master of war* [maestro de la guerra], Neptuno, al que definen como *king of all seas* [rey de todos los mares], Saturno, al que definen como *beholder of all time* [protector del tiempo], Mercurio, al que definen como *messenger of light* [mensajero de la luz] y a Júpiter, al que le definen como *my king, my sun* [mi rey, mi Sol].

Como podemos ver, se refiere a las divinidades sirviéndose de “epítetos épicos”. Especialmente interesante nos parece la denominación de Mercurio como “mensajero de la luz”. Teniendo en cuenta que después se refiere a Júpiter como “mi rey, mi sol” y que Mercurio es mensajero de Júpiter, es normal que denomine a Mercurio “mensajero de la luz (= sol)”. En esta denominación, puede estar presente la identificación simbólica del águila (ave de Júpiter) con el sol (así aparece, por ejemplo, en el *Diccionario de símbolos* de Cirlot). Teniendo en cuenta que el águila es representación simbólica del poder romano, todo está relacionado. Respecto al resto de tipos de fuentes, no se aprecia ninguna en el resto del tema.

4.4. *Divide Et Impera*

Esta canción está centrada en los valores de un soldado romano de *virtus, fides y mos*. También está centrada en esa búsqueda de la exaltación de la nación romana, esta vez a través del ejército y de la gloria a través de las virtudes.

4.4.1. Fuentes modernas

4.4.1.1. Fuentes escritas

Esta canción está inspirada en la frase *Es una frase apócrifa atribuída a Julio César*, pero que no se sabe el origen. Esta tiene varias formas de escribirse, como *Divide et Vincas*, o *Divide et Impera*. De nuevo, se ve el uso de un diccionario de locuciones latinas para este disco.

4.5. *Pollice Verso (Damnatio Ad Bestia)*

Esta canción esta dedicada al combate de gladiadores, siendo comparado con el boxeo, el MMA y con los espectadores del fútbol.

Las fuentes de esta canción son modernas debido a la gran fama que tienen estos combates en la actualidad debido a las películas, cuadros y videojuegos que tratan este tema. También se relaciona con la temática del disco, ya que Calígula al inicio de su gobierno celebró gran cantidad de combates de gladiadores para ganarse el favor del pueblo.

4.5.1. Fuentes modernas

4.5.1.1. Fuentes escritas

En esta canción encontramos la locución *Pollice Verso*, traducida como *con el pulgar al revés* y que se utilizaba en los combates entre gladiadores y que referenciaba al gesto que representaba el pueblo para dictaminar si el gladiador derrotado debía morir o no.

4.5.1.2. Fuentes no escritas

No podemos dejar de citar la película *Gladiator* (2000), dirigida por Ridley Scott y protagonizada por Russell Crowe. El influjo de dicha película en este tema se puede documentar por la gran cantidad de tweets con imágenes de la película en la cuenta oficial de la banda. La referencia en la canción a despedazamientos, combates con bestias, son reflejo de escenas de la película citada.²⁰

También encontramos en su página de Twitter referencias a cuadros del Romanticismo, siendo uno de ellos el cuadro de Jean-Léon Gérôme llamado como *Pollice verso* (1872).²¹

4.6. *Burned to Serve as Nocturnal Light*

Esta canción es el *bonus track* del disco y se refiere al incendio de Roma del año 64 y, más concretamente, de la quema de cristianos por parte de Nerón debido a la acusación de este contra ellos de ser los responsables del incendio.

4.6.1. Fuentes tradicionales

Respecto a las fuentes tradicionales de este suceso, encontramos tanto en el libro de Suetonio en el capítulo dedicado a Nerón, en el punto XXXVIII, trata sobre la quema de Roma, en el que describe a Nerón como un especulador y en los *Anales* de Tácito, en el libro XV, en el que dice lo siguiente:

Sed non ope humana, non largitionibus principis aut deum placamentis decedebat infamia quin iussum incendium crederetur. Ergo abolendo rumori Nero subdidit reos et quaesitissimis poenis adfecit quos per flagitia invisos vulgus Christianos appellabat.

[Pero todas las obras humanas, todos los regalos del emperador y las ofrendas a los dioses no desterraron la creencia de que el incendio fue el resultado de una orden. Por ello, para deshacerse del rumor, Nerón culpó e infligió las más exquisitas torturas a una clase odiada por sus desgracias, llamados cristianos por el pueblo]

²⁰ *Ex Deo* (2016, 25 septiembre). *#strenghtandhonor*. [Tweet]

²¹ *Ex Deo* (2016, 25 septiembre). *#strenghtandhonor*. [Tweet]

(Tácito (115-117). *Annales*. Traducción propia)

Más adelante, Tácito describe también la escena de la quema de cristianos con las siguientes palabras:

| | |
|--|--|
| <i>Aut flammandi, atque ubi defecisset dies in usum nocturni luminis urerentur</i> | [O los condenaban a las llamas, para que sirvieran de iluminación nocturna, cuando el día moría] |
|--|--|

(Tácito (115-117). *Annales*. Traducción propia)

Por supuesto, estas palabras de Tácito son la inspiración del título de la canción (*quemados para servir de iluminación nocturna*)

4.6.2. Fuentes modernas

4.6.2.1. Fuentes no escritas

Por supuesto, la quema de Roma y la condena de los cristianos es fuente de inspiración de obras cinematográficas y pictóricas.

Por lo que se refiere a la cinematografía, hay que citar la película *Quo Vadis?*, de 1951 y dirigida por Mervyn LeRoy, en la que se muestra un Calígula cantando mientras ve el incendio de Roma, siendo una película que forma parte de la cultura popular y que, como ya hemos observado a lo largo de su discografía, el *peplum* tiene gran influencia sobre esta banda.

La segunda y más clara, es el cuadro de Henryk Siemiradzki de 1876, *Pochodnie Nerona* [Las antorchas de Nerón], en el que se muestra una imagen de Nerón rodeado de personas de diferentes esferas sociales y que están observando, en los jardines de la *Domus Aurea*, el incendio de cristianos que está a punto de comenzar.

4.7. *Teutoburg (Ambush of Varus)*

Este tema trata sobre la batalla del bosque de Teutoburgo, la que es posiblemente la mayor derrota de Roma y en la que se perdieron tres legiones romanas. Se puede

percibir la presencia de varias fuentes clásicas como son Suetonio y Tácito. Además, esta batalla empezó a ser más relevante a partir del nazismo y la manipulación de los libros de Tácito, con los que pretendían mitificar el origen del pueblo alemán hasta remontarse en la figura de Arminio.

Respecto a la relación con el resto del disco, Germánico, el padre de Calígula, fue el comandante de las fuerzas del Rin durante las campañas contra las tribus germánicas y en estas fue donde empezaron a llamar a Calígula con este nombre.

4.7.1. Fuentes tradicionales

Sobre estas fuentes, como ya he dicho, podemos encontrar varias influencias: la primera es la de Suetonio en *Vidas de los doce Césares*, en el capítulo dedicado a Augusto, parte XXIII, en la que habla de las derrotas de Lolio y Varo. Sobre esta última nos menciona cómo esta derrota pudo suponer una derrota para el imperio ya que masacraron a tres legiones, incluidos los generales, legados y las tropas auxiliares. También de aquí se extrae la frase famosa *Quintili Vare, legiones redde!* [Quintilio Varo, ¡devuélveme mis legiones!] (Suetonio (121). *Vidas de los doce Césares*. Traducción propia). En la canción podemos encontrar la variación siguiente:

| | |
|---|--|
| <i>Quintilius Varus, Where are my Legions?... Give me back my Legions</i> | [Quintilio Varo, ¿Dónde están mis legiones?... ¡Devuélveme mis legiones!] |
|---|--|

(Ex Deo (2012). *CALIGULA*. Traducción propia)

También encontramos que Tácito es una influencia clara para la banda, ya que no es exclusivo de esta canción, como hemos visto en *Divide et Impera*, *Burned to Serve* as *Nocturnal Lights*, etc. En el libro *Annales*, encontramos una descripción de la batalla un poco más amplia que la versión de Suetonio.

4.8. *Along the Appian Way*

Esta canción trata sobre Espartaco, el esclavo de origen tracio que dirigió una rebelión contra la República romana. En la canción nos introduce la vida de este esclavo a través de las diferentes fases de su rebelión.

4.8.1. Fuentes tradicionales

Respecto a la fuente tradicional de esta canción, encontramos cómo Plutarco, en su libro *Vidas paralelas*, en el capítulo dedicado a Craso, en los apartados VIII y IX, habla sobre esta revuelta.

4.8.2. Fuentes modernas

4.8.2.1. Fuentes no escritas

La rebelión de Espartaco es conocida popularmente a través de la película de Stanley Kubrick *Espartaco* (1960). La crucifixión de los esclavos en la vía Apia, que da título a la canción, constituye la escena final de la película. Teniendo en cuenta la afición de Maurizio Iacono por este tipo de cine, puede que sea esta película la inspiración última de la canción.

4.9. *Once Were Romans*

Este tema canta el orgullo de ser romano, siendo un canto a la unión, según constata Maurizio Iacono en la anotación de la letra de la canción. Éstas son sus palabras:

This song is based on the pride of being Roman and being Roman is not all about being born in the old continent and inheriting the rights, its about the idea, the belief that we can all stand under one flag and inside that flag we have our own customs, differences and cultures and can co exist and prosper into a future

[Esta canción está basada en el orgullo de ser romano y ser romano no es todo sobre haber nacido en el viejo continente y heredar los derechos, es sobre la idea, la creencia de que todos podemos estar bajo una misma bandera y dentro de esta podemos tener nuestras propias costumbres, diferencias y

culturas y pueden coexistir y prosperar
en un futuro]

(Maurizio Iacono (2012). *CALIGULA*. Traducción propia)

4.9.1. Fuentes modernas

4.9.1.1. Fuentes escritas

Respecto a las fuentes escritas de esta canción, se puede observar cómo al final de la canción se empieza a mencionar varias locuciones para enaltecer el orgullo de Roma. Las locuciones son las siguientes:

| | |
|------------------------------|-------------------------------------|
| <i>Consilio et animis</i> | [Planificación y alma] |
| <i>Fortes Fortuna iuvat</i> | [La fortuna favorece a los fuertes] |
| <i>Veritas vos liberabit</i> | [La verdad os hará libres] |
| <i>Credite Posteris</i> | [Lo creeréis, generaciones futuras] |
| <i>Roma Victrix!</i> | [¡Roma vencerá!] |

(Ex Deo (2012). *CALIGULA*. Traducción propia)

Respecto a estas locuciones, *Fortes Fortuna iuvat* es una variación de la frase del libro X de la *Eneida* de Virgilio, *Audentes Fortuna iuvat* y *Credite Posteris* pertenece a los poemas de Horacio, en este caso al dedicado a Baco en libro II, poema 19. En cuanto a *veritas vos liberabit*, la fuente es cristiana, concretamente el Evangelio de San Juan.

4.9.1.2. Fuentes no escritas

Respecto a las fuentes no escritas, al principio de esta canción encontramos un diálogo extraído de la serie de HBO, *Roma* (2005), en el que se está aleccionando a un soldado romano en la Galia con latigazos. El texto es el siguiente:

Lucius Vorenus: Justice knows every man's number. He has committed a terrible sacrilege, and he will pay for it with his life! As will any man here who breaks the law.

[Lucio Voreno: La justicia conoce el número de todos los hombres. ¡Él está comprometido con un sacrilegio terrible, y él va a pagar por ello con su vida! Como lo hará cualquier hombre aquí que rompa la ley]

Lucius Vorenus: Brawlers and drunkards will be flogged. Thieves will be strangled! Deserters will be crucified!

[Lucio Voreno: Agitadores y borrachos serán azotados. ¡Los ladrones serán estrangulados! Los desertores serán crucificados!]

(Ex Deo (2012). *CALIGVLA*. Traducción propia)

En esta canción se puede observar cómo se vuelve a la exaltación del nacionalismo a través del poderío y rigidez del ejército romano.

4.10. *Evocatio: The Temple of Castor & Pollux*

4.10.1. Fuentes tradicionales

Es el tema que cierra el álbum. Es un tema instrumental, cuyo título puede responder a la ampliación, por parte de Calígula, del palacio imperial, hasta el templo de Cástor y Pólux. Esto aparece en la biografía de Calígula de Suetonio (capítulo XXII):

Partem Palatii ad forum usque promouit, atque aede Castoris et Pollucis in uestibulum transfigurata

[Prolongó hasta el Foro una parte de su palacio hasta el templo de Cástor y Pólux y lo convirtió en un vestíbulo]

(Suetonio (121). *Vidas de los doce Césares*. Traducción propia).

Como podemos observar, durante el álbum seguimos encontrando esa búsqueda del nacionalismo a raíz de exaltar el poderío de Roma con las luchas de gladiadores, hablándonos de emperadores y utilizando locuciones latinas para dar más épica a los temas.

5. Conclusiones

De unos años a esta parte, se ha aumentado el campo de investigación de la llamada “tradición clásica”; ya no es objeto de estudio los productos de lo que podemos llamar “alta cultura” (literatura, pintura, música “clásica”, etc.), sino que también suscitan el interés de filólogos clásicos las manifestaciones de la llamada “cultura de masas”, donde también está presente el mundo clásico. Así, en el seno de la Universidad Autónoma de Madrid, bajo la dirección de Luis Unceta, ha surgido un grupo de investigación en este campo, que ya ha producido frutos granados.

Nosotros hemos centrado nuestra investigación en la música metal, basándonos en trabajos anteriores, como los de González Vaquerizo o Swist. Concretamente, hemos analizado la discografía del grupo Ex Deo, buscando las fuentes, tanto clásicas como modernas, de sus temas.

Hemos visto que las canciones presentan una serie de rasgos comunes:

1. El uso de la primera persona para dar la perspectiva interna de los héroes de los que tratan las canciones.
2. El uso de una entonación imitando un discurso para dar una visión típica del cine y de los videojuegos de los generales romanos o los emperadores.
3. La exaltación de Roma por encima de cualquier otro pueblo
4. El uso de orquestaciones típicas del *peplum* con coros e instrumentos de viento metal (trompetas, tubas, trompas y trombones) que predominan sobre el resto de la orquesta.

En cuanto al uso de fuentes, hemos observado cómo coexisten fuentes clásicas y modernas. Así, hemos rastreado elementos que nos lleva a pensar la lectura de una fuente clásica (no podemos precisar si la fuente la leen en lengua original o en traducción, aunque nos decantamos por esta última opción), junto a otros, que pueden proceder de fuentes modernas, no sólo escritas (del tipo de diccionarios de frases antiguas), sino con

otros soportes (películas, series, videojuegos, etc.). Por supuesto, no podemos perder de vista la red como fuente de conocimiento del mundo clásico (Wikipedia, Google, etc.).

La historia es la faceta que más interesa a este grupo. Así, incluyen canciones sobre la segunda guerra púnica o emperadores como Calígula o Nerón (de hecho, el disco que analizamos con un poco más de detalle se centra en la figura de Calígula). La visión de Roma que nos presenta es, básicamente, la tradicional: una Roma invicta, en la que las batallas presentan un desenlace favorable, en la que los soldados actúan movidos por valores como el honor, etc. Incluso la atracción por Calígula o Nerón entra dentro de lo tradicional, ya que son emperadores que han sido objeto de recreaciones literarias y cinematográficas, debido a sus extravagancias. En dicha visión está presente el péplum o los videojuegos, donde se transmite una misma imagen (así, por ejemplo, *Rome: Total War*, juego de estrategia en tiempo real, en las que hay que elegir una facción entre Julios, Escipiones o Brutos, para llevar a cabo conquistas y escalar puestos hasta llegar a emperador. También *Imperium* transmite esta faceta militarista del pueblo romano, una de cuyas versiones recrea batallas famosas). No encontramos, sin embargo, visiones revisionistas de la historia de Roma, presentes en otros grupos de metal (guerra de las Galias contada desde la perspectiva de los conquistados, etc.). Esta banda es claro ejemplo del aprovechamiento nacionalista de estos temas, como ya vieron González Vaquerizo o Swist en sus trabajos sobre la presencia del mundo clásico en el metal (el líder de la banda y autor de los temas es de nacionalidad italiana y considera que Roma es uno de los ingredientes fundamentales de su identidad nacional).

En suma, esta banda es un claro ejemplo de cómo el mundo clásico ha dejado de ser patrimonio exclusivo de la alta cultura y ha ocupado terrenos de la llamada “cultura popular”, de tal forma que el mundo clásico (o, al menos, una visión sesgada del mismo) es conocido por el gran público a través de estas manifestaciones, en una época en que el mundo clásico cada vez está menos presente en el ámbito educativo. Incluso hay canales de YouTube, en el que se explica el contenido histórico de algunas canciones de rock y metal, como el de Miguel de Lys (con más de 350.000 seguidores y casi 30 millones de visualizaciones), en el que aparecen canciones de Ex Deo, como *CALIGVLA*²² o *The Rise of Hannibal*²³

²² Miguel de Lys (2020). *EX DEO - CALIGVLA (Explicación histórica)*

²³ Miguel de Lys (2020). *Ex Deo - The Rise of Hannibal (Explicación histórica: Aníbal Barca)*

Referencias bibliográficas

- Bradford (1974). *Cleopatra*. Nogue
- Dunn, S., McFayden, S. (2011). *Metal Evolution: Pre-Metal. Documental*. Banger Films.
- Eusebio (324). *Historia Eclesiástica*. <https://www.newadvent.org/fathers/250102.htm>
- Metal-Rules.com UK Team. (2018, 12 mayo). *Ex Deo – Interview with Maurizio Iacono*. Metal-Rules.Com. <https://www.metal-rules.com/2018/05/11/ex-deo-interview-with-maurizio-iacono/>
- Suetonio (121). *Vidas de los doce césares*. Barcelona, España: Editorial Éxito, S.A.
- Camus, Albert (1972). “*Author's Preface*.” *Caligula & Three Other Plays*, translated by Justin O'Brien. New York, New York: Vintage Books.
- Catón (160 a. C.). *De Agri Cultura*. Intratext. http://www.intratext.com/IXT/LAT0405/_P3Y.HTM
- Current World Archaeology. (2021). *Scutum*. World Archaeology. <https://www.world-archaeology.com/museum/object-lesson-scutum/>
- de Lys, M. (2020). *EX DEO - CALIGVLA (Explicación histórica)*. YouTube. https://www.youtube.com/watch?v=ME_nY1SrgE
- de Lys, M. (2020). *Ex Deo - The Rise of Hannibal (Explicación histórica: Aníbal Barca)*. YouTube. https://www.youtube.com/watch?v=_ME_nY1SrgE
- Djurslev, C. T. (2015). *The Metal King: Alexander the Great in Heavy Metal Music*. *Metal Music Studies* 1.1: 127-141.
- Ex Deo (2021). *EX DEO - BOUDICCA (Queen of the Iceni) Ft Brittney Slayes (Official Lyric Video) | Napalm Records*. YouTube. <https://www.youtube.com/watch?v=JXvwxNKdZME>
- Ex Deo [@exdeo] (2016, 14 julio). *Applied to every day life as Roman citizen #Roma #SPQR* [Tweet]. Twitter. https://twitter.com/exdeo/status/753637973158203392?s=20&t=bdDhqUMmtoq3RIGQ_5qJkw

Ex Deo [@exdeo] (2012, 19 septiembre). *Theres nothing more breathtaking then entering the Colosseo and feeling its magic, its power, its rich history.* [Tweet]. Twitter. https://twitter.com/exdeo/status/248199820769103872?s=20&t=kaeljeaTBJOVTJ_s5ZfvAQ

Ex Deo [@exdeo] (2016, 25 septiembre). *Ex Deo #strenghtandhonor* [Tweet]. Twitter. https://twitter.com/exdeo/status/780162876694757376?s=20&t=bdDhqUMmtoq3RIGQ_5qJkw

Ex Deo [@exdeo] (2016, 4 octubre). *On this day OCT 3rd, 52 BC VERCINGETORIX King of all Gauls surrenders to ROME , HAIL Caesar , We welcome all...* [Tweet]. Twitter. https://twitter.com/exdeo/status/783202217381785600?s=20&t=bdDhqUMmtoq3RIGQ_5qJkw

Ex Deo [@exdeoband] (2022, 10 mayo). *Ex Deo will soon begin [...] The saga continues...* Instagram. [https://www.instagram.com/p/CdYb04ALE-H/?utm_source=ig_web_copy_link-Fletcher,](https://www.instagram.com/p/CdYb04ALE-H/?utm_source=ig_web_copy_link-Fletcher)

Horacio (23 a.C.). *Carmina.* Perseus Digital. <http://www.perseus.tufts.edu/hopper/text?doc=Perseus%3Atext%3A1999.02.0024%3Abook%3D2%3Apoem%3D19>

K. F. B., Carlà-Uhink, F., Umurhan, O., & Lindner, M. (2019). *Classical Antiquity in Heavy Metal Music* (Edición Ilustrada). Londres, Reino Unido: Bloomsbury Academic.

Liverani, E. (2009). *Da Eschilo ai Virgin Steele: il mito degli Atridi nella musica contemporanea.* Bologna, Italia: D.U. Press.

Livio, T. (27-25 a.C.) *Ad urbe condita.* Perseus Digital. <http://www.perseus.tufts.edu/hopper/text?doc=Perseus:abo:phi,0914,00121:17>

Livius.org (2020). Legio XIII Gemina. <https://www.livius.org/articles/legion/legio-xiii-gemina/>

Martínez (2010). «*Iacta alea est*» y otras frases de César. [Veni uidi uici]. <https://web.archive.org/web/20100504070359/http://www.sarasuati.com/iacta-alea-est-y-otras-frases-de-cesar/>

McMaster, A. (2021, 8 diciembre). *Episode 99: Heavy Metal Music and Antiquity, with Jeremy Swist* [Vídeo]. The Endless Knot.

<http://www.alliterative.net/podcast/2021/11/07/episode-99-heavy-metal-music-and-antiquity-with-jeremy-swist>

Mole666 (2022). Ex Deo. *Encyclopaedia Metallum: The Metal Archives*.
https://www.metal-archives.com/bands/Ex_Deo/3540283566

Nardini (2009). *El Rey Filósofo según Platón, debe ser el que gobierne el Estado*.
<https://filosofiammn.blogspot.com/2009/04/el-rey-filosofo-segun-platon.html>

New World Encyclopedia (s.f.). *Mercury (mythology)*.
[https://www.newworldencyclopedia.org/entry/mercury_\(mythology\)](https://www.newworldencyclopedia.org/entry/mercury_(mythology))

Paneque, C. G. (2019, 21 noviembre). *La batalla de Accio*. La Vanguardia.
<https://www.lavanguardia.com/historiayvida/historia-antigua/20170306/47310430549/la-batalla-de-accio.html>

Spracklen, K. (2020). *Metal Music and the Re-imagining of Masculinity, Place, Race, and Nation*. Emerald Publishing.

Surtsey (2020). Ex Deo Official Site <https://www.exdeoband.com/>

Tácito (115-117). *Annales*. Perseus Digital.
<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/text?doc=Perseus:text:1999.02.0077>

Un rincón en la historia (2014). *El origen de Roma: Leyenda de Rómulo y Remo*.
<https://unrinconenlahistoria.wordpress.com/2014/09/02/el-origen-de-roma-leyenda-de-romulo-y-remo/>

Unceta Gómez, L. (2019). *En los márgenes de roma*. (1.a ed.). Madrid, España: Los libros de la Catarata.

University College London (2002). *Ptolemy (XV) Caesarion (Ptolemaios XV)*.
<https://www.ucl.ac.uk/museums-static/digitalegypt/chronology/ptolemyxv.html>

UNVR (2010), *The Second Punic War*. <https://www.unrv.com/empire/second-punic-war.php>

Wasson (2021). *Battle of Alesia*. *World History Encyclopedia*.
<https://www.worldhistory.org/trans/es/2-1734/la-batalla-de-alesia/>

Anexo A. Portadas de los álbumes de Ex Deo

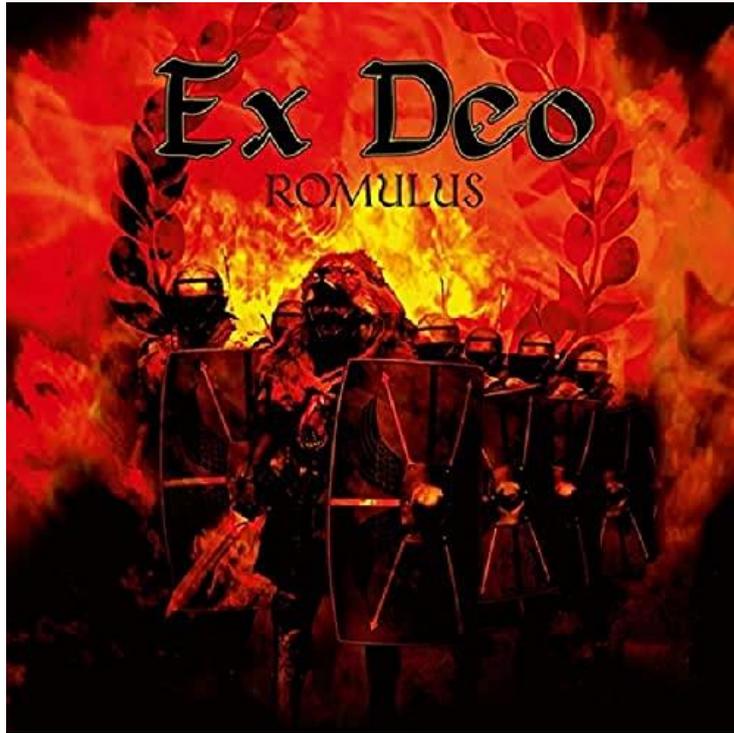


Ilustración 1 *Romulus* (2009)



Ilustración 2 *CALIGVLA* (2012)



Ilustración 3 *The Immortal Wars* (2017)

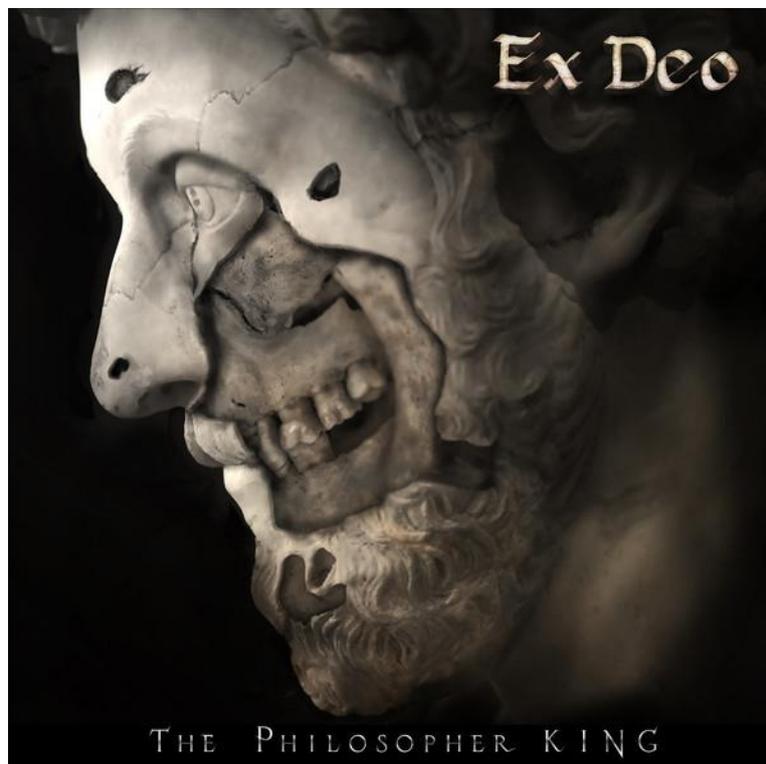


Ilustración 4 *The Philosopher King* (2020)

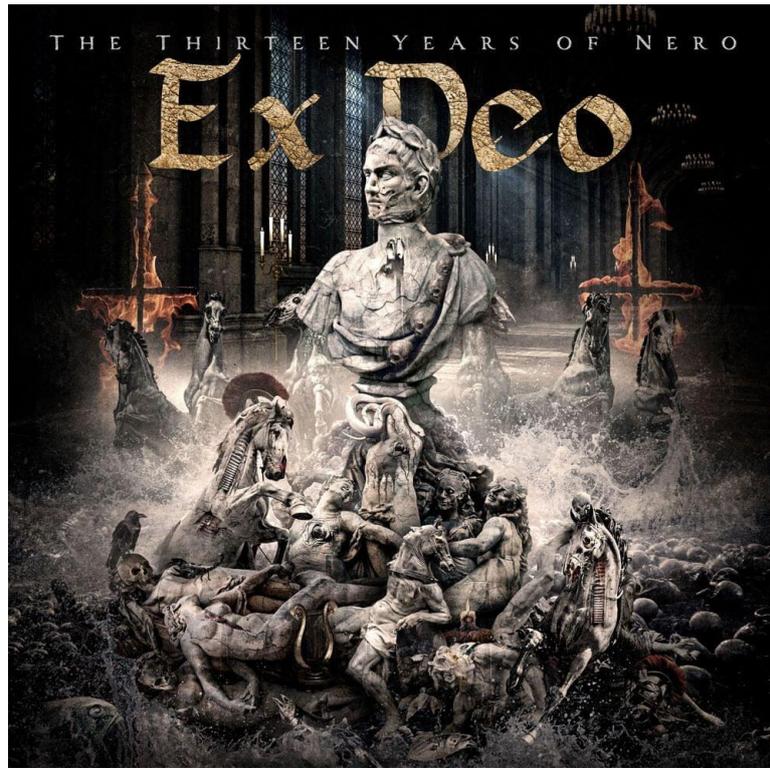


Ilustración 5 *The Thirteen Years of Nero* (2021)

Anexo B. Portadas de álbumes ajenos a Ex Deo



Ilustración 2 Be'Lakor - *Stone's Reach* (2009)



Ilustración 1 Heaven Shall Burn – *Protector* (2020)